

32004D0239

20.3.2004

URADNI LIST EVROPSKE UNIJE

L 84/1

SKLEP SVETA IN KOMISIJE

z dne 23. februarja 2004

o sklenitvi Stabilizacijsko-pridružitvenega sporazuma med Evropskimi skupnostmi in njihovimi državami članicami na eni strani in Nekdanjo jugoslovansko republiko Makedonijo na drugi

(2004/239/ES, Euratom)

SVET EVROPSKE UNIJE,

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI STA

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti in zlasti člena 310 Pogodbe v zvezi z zadnjim stavkom prvega pododstavka člena 300(2) ter drugim pododstavkom člena 300(3) te pogodbe ⁽¹⁾,

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti za atomsko energijo in zlasti drugega odstavka člena 101 te pogodbe,

ob upoštevanju predloga Komisije ⁽²⁾,

ob upoštevanju privolitve Evropskega parlamenta ⁽³⁾,

ob upoštevanju odobritve Sveta na podlagi člena 101 Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti za atomsko energijo,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Stabilizacijsko-pridružitveni sporazum med Evropskimi skupnostmi in njihovimi državami članicami na eni strani in Nekdanjo jugoslovansko republiko Makedonijo na drugi je bil podpisan v imenu Evropske skupnosti v Luxembourgju 9. aprila 2001 v skladu s Sklepom Sveta z 4. aprila 2001 in ob pogoju njegove sklenitve.

⁽¹⁾ Evropska skupnost je prevzela vse pravice in obveznosti Evropske skupnosti za premog in jeklo po prenehanju veljavnosti slednje dne 23. julija 2002 (UL L 194, 23.7.2002, str. 35).

⁽²⁾ UL C 213 E, 31.7.2001, str. 23.

⁽³⁾ UL C 27 E, 31.1.2002, str. 59.

- (2) Trgovinske določbe, ki jih vsebuje ta sporazum, so izjemne narave, povezane s politiko, ki se izvaja v okviru stabilizacijsko-pridružitvenega procesa, in za Evropsko unijo ne bodo pomenile precedensa v trgovinski politiki Skupnosti v zvezi s tretjimi državami, razen z državami zahodnega Balkana.

- (3) Določbe tega sporazuma, ki spadajo v področje uporabe naslova IV tretjega dela Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti, zavezujejo Združeno kraljestvo in Irsko kot ločeni pogodbenici in ne kot del Evropske skupnosti dokler Združeno kraljestvo ali Irsko uradno ne obvesti Nekdanje jugoslovanske republike Makedonije, da je postala zavezana kot del Evropske skupnosti v skladu s Protokolom o stališču Združenega kraljestva in Irske, ki je priložen Pogodbi o Evropski uniji in Pogodbi o ustanovitvi Evropske Skupnosti. Enako velja za Dansko v skladu s Protokolom o stališču Danske, ki je priložen tem pogodbam.

- (4) Ta sporazum je treba odobriti –

SKLENILA:

Člen 1

V imenu Evropske skupnosti in Evropske skupnosti za atomsko energijo se odobri Stabilizacijsko-pridružitveni sporazum med Evropskimi skupnostmi in njihovimi državami članicami na eni strani in Nekdanjo jugoslovansko republiko Makedonijo na drugi strani, priloge in protokoli, priloženi Sporazumu, ter izjave, priložene Sklepni listini.

Besedila iz prvega odstavka so priložena temu sklepu.

Člen 2

1. Stališče Skupnosti v okviru Stabilizacijsko-pridružitvenega sveta in v okviru Stabilizacijsko-pridružitvenega odbora, kadar je pooblaščen, da odloča v imenu Stabilizacijsko-pridružitvenega sveta, določi Svet na predlog Komisije, ali po potrebi Komisija, vsak v skladu z ustreznimi določbami Pogodb.

2. Stabilizacijsko-pridružitvenemu svetu predseduje predsednik Sveta v skladu s členom 109 Stabilizacijsko-pridružitvenega sporazuma. Stabilizacijsko-pridružitvenemu odboru predseduje predstavnik Komisije v skladu s poslovníkom Odbora.

3. Odločitev o objavi sklepov Stabilizacijsko-pridružitvenega sveta in Stabilizacijsko-pridružitvenega odbora v *Uradnem listu Evropske unije* sprejme Svet oziroma Komisija, odvisno od posameznega primera.

Člen 3

Predsednik Sveta je pooblaščen, da imenuje osebo(-e), ki je(so) pooblaščen(a)-e, da v imenu Skupnosti deponira(-jo) akt o notifikaciji, predviden v členu 127 Sporazuma. Predsednik Komisije deponira omenjene akte v imenu Evropske skupnosti za atomsko energijo.

V Bruslju, 23. februarja 2004

Za Svet
Predsednik
B. COWEN

Za Komisijo
Romano PRODI
Predsednik